



Début 2021, le mois de mars était attendu avec impatience, de nombreux gouvernements l'ayant associé aux dates de réouverture potentielles des établissements culturels. Or, on sait qu'une nouvelle vague de la pandémie a réécrit une fois de plus l'histoire et reporté à plus tard le rendez-vous avec les films en salle. Il faut aussi souligner que des marchés qui avaient entamé la reprise des projections au cinéma ont dû faire marche arrière (comme la Bulgarie, le Chili, la Pologne, la Roumanie et la Serbie), tandis que l'Islande a suspendu les séances (autorisées depuis mai 2020) pendant 3 semaines. Le mois d'avril s'annonçant déjà comme une phase de transition, à l'image de février dernier, **c'est le mois de mai qui est maintenant au centre de l'attention (et des espoirs) des gouvernements et des professionnels.**

Depuis novembre, **l'Espagne**, seul gros marché d'Europe de l'Ouest où les spectateurs peuvent se rendre au cinéma, **est le premier territoire étranger pour le cinéma français.** En mars, une quarantaine de titres hexagonaux, dont 5 inédits, génèrent 72 000 tickets. Les trois films mis à l'honneur sur le podium mensuel y accèdent justement en tirant profit de leur carrière espagnole. Le Québec, l'unique territoire francophone majeur avec des salles ouvertes au public, offre 27 000 entrées à une dizaine de nouveautés tricolores, dont **Antoinette dans les Cévennes**, élu meilleur démarrage français dans la Belle Province depuis **De Gaulle** en septembre 2020 (50 000 CA\$ de recettes, soit 5 000 spectateurs, et une moyenne par copie inespérée de 3 500 CA\$). Dans un autre pays incontournable, la Russie, le cinéma hexagonal se révèle en difficulté : aucune nouvelle sortie n'a défilé sur les écrans locaux depuis la mi-février. **Force est de constater que le marché français est à l'arrêt depuis 5 mois ; par conséquent, temporairement privés d'un démarrage national, les titres récents et inédits se font de plus en plus rares hors de nos frontières.**

Le film de production majoritairement français le plus vu de mars 2021 à l'international est **Les Traducteurs**, sacré en tant que tel pour la première fois malgré une longue carrière commencée fin 2019 (320 000 entrées et 2,1 M€ de BO sur une vingtaine de marchés étrangers). Pendant sa première semaine d'exploitation dans près de 160 salles espagnoles, le thriller de Régis Roinsard s'offre la 5^e place du classement local et signe le plus gros lancement et le meilleur démarrage d'une production majoritairement française depuis mars 2020 en Espagne (**The Room** demeure la seule ayant atteint les 34 000 entrées et les 213 500 €). Il comptabilise déjà près de 25 000 spectateurs et de 150 000 € de recettes.

La semaine précédente, **Les Traducteurs** figure à la 3^e place du top bulgare porté par 3 500 entrées dans 35 salles. Alors que sa fréquentation progresse de 20 % pendant le deuxième week-end, sa belle lancée est malheureusement interrompue 10 jours après sa sortie suite à la fermeture des cinémas à travers le pays.

Seul un autre film réunit plus de 10 000 cinéphiles hors Hexagone.

Après avoir attiré plus de 11 000 Australiens en début d'année, **Seules les bêtes** s'invite sur plus de 70 écrans espagnols et dépasse les 10 000 billets vendus (58 000 €). Toujours en Espagne, **Deux** connaît de jolies continuations et s'apprête à atteindre les 20 000 entrées (113 000 €), sa deuxième meilleure performance après la néerlandaise (21 000 et 192 000 €). Comme en février dernier, il clôt le podium.

LES CHIFFRES-CLÉS DE MARS 2021 :

130+ films exploités

50+ nouvelles sorties

506 000 entrées

2,5 M€ de recettes

Malgré le contexte actuel, en mars 2021, plus de 130 productions françaises ont défilé sur les écrans à l'international et ont généré 506 000 entrées et 2,5 M€ de recettes.

**LES SORTIES FRANÇAISES
DANS LES TOPS 10 ÉTRANGERS :**

Bulgarie Les Traducteurs (3°)

Colombie Belle et Sébastien 3, le dernier chapitre (9°)

**Espagne Les Traducteurs (5°) +
Seules les bêtes (7°)**

Après avoir fléchi de 68 % le mois dernier, la fréquentation du cinéma français progresse de 15 % en mars. On reste loin des 624 000 entrées de janvier, mais le seuil symbolique du demi-million de spectateurs est franchi sur le fil. Les productions majoritairement françaises souffrent particulièrement, car elles manquent de peu la barre des 100 000 entrées ce mois-ci (contre 179 000 en janvier et 162 000 en février). Leur part du total mensuel s'amenuise à 19 %.

Les productions minoritaires, en revanche, sont à l'origine des fluctuations les plus significatives des derniers mois. *Pinocchio* s'arrose 189 000 entrées au Mexique (453 000 €), tandis que *The Father*, nommé à 6 Oscars, profite de la progressive reprise du marché nord-américain et comptabilise 1,27 M\$ en 3 semaines, soit 140 000 spectateurs environ, dans plus de 900 salles.

La répartition selon le genre en ressort modifiée par rapport aux mois précédents.

C'est le drame qui l'emporte en mars avec 41 % des spectateurs du cinéma français, porté par *The Father* et *Deux*. Le succès de *Pinocchio* ne donnant pas de signes d'essoufflement, le fantastique continue de s'arroger une part importante de 39 %, tandis que le thriller, malgré un apport de près de 9 % proportionnellement plus réduit par rapport aux genres précités, se fait remarquer grâce aux *Traducteurs* et à *Seules les bêtes*. L'animation et la comédie en particulier souffrent de la mise à l'arrêt de la région qui leur réserve traditionnellement les plus gros succès publics, à savoir l'Europe.

TOP 10 DE MARS 2021

Rg	Film	Entrées	Recettes	Territoires	Entrées cumulées	Recettes cumulées
1	Les Traducteurs	28 282	163 663 €	3	319 680	2 108 882 €
2	Seules les bêtes	10 581	61 896 €	2	32 586	254 897 €
3	Deux	5 467	32 289 €	5	64 297	505 909 €
4	Antoinette dans les Cévennes	5 165	33 301 €	2	79 926	663 713 €
5	De Gaulle	4 957	32 682 €	2	49 682	365 833 €
6	Le Barbier de Sibérie (ressortie)	4 194	11 615 €	1	2 420 063	5 863 595 €
7	La Fille au bracelet	3 953	22 659 €	1	44 085	316 882 €
8	La Daronne	3 928	24 400 €	2	201 989	1 636 446 €
9	À bout de souffle (ressortie)	3 790	34 944 €	3	NC	NC
10	La Nuit des rois	2 801	18 202 €	1	2 801	18 202 €

Résultats (hors France) des films français ayant reçu l'agrément du CNC et de financement 100 % ou majoritairement français du 01/03/2021 au 28/03/2021 recensés au 12/04/2021 dans 33 territoires: Afrique du Sud, Argentine, Australie, Bolivie, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Bulgarie, Colombie, Corée du Sud, Costa Rica, Émirats arabes unis, Équateur, Espagne, États-Unis, Finlande, Guatemala, Honduras, Islande, Luxembourg, Mexique, Nicaragua, Nouvelle-Zélande, Oman, Panama, Paraguay, Pologne, Québec, Roumanie, Russie, Salvador, Singapour, Suède et Taïwan.

Pour consulter les prochaines sorties des films français à l'étranger, rendez-vous sur www.unifrance.org

Contact UniFrance :
Andrea Sponchiado
Chargé des données et
des études économiques
andrea.sponchiado@unifrance.org